

(۱۴) ۳۲۱۴ ۳۲۱۴ ۳۲۱۴ ۳۲۱۴ ۳۲۱۴ ۳۲۱۴ ۳۲۱۴ ۳۲۱۴ ۳۲۱۴ ۳۲۱۴

در تواریخ مسطور است که در شمری ملکی بود نقایت سنی و مجا نثار -
 بیوسته در مهمانخانه او کساده بود و عنوان احسان او برای خاص و عام
 نهاده - هر که بشهر او آمدی بر سفره کرم او نان خوردی و تا در آن شهر بودا
 و خلیفه چاشت و رابنه شام از ضیافتخانه وی بردی - وقتی دشمنی بر وی
 لشکر و دشمن بر وی حصار آمدندی و جنگ سخت کردندی و هر شب ملک
 آن مقدر و اعمام که لشکر دشمنرا نقایت کردی ترسندی - آن دشمن پیغام
 داد که روز حرب کردن و شب نان دادن به نفعی دارم؟ جواب فرستاد که
 جنگ نمودن اظهار مردیست و نان دادن دلیل مردی - ایشان اگر چه دشمن اند
 اما بشهر ولایت من غریب اند - مروت نباشد که ایشان در منزل من نان
 خود خورند - آن دشمن بگریست و گفت کسی را که چندین مروت باشد
 با وی عرب کردن بی مروتیست - لشکر باز گردانید و بشهر خود مراجعت نمود

۳۲۱۴

(۱۵) در اخبار آمده است که روزی پادشاهی برکنار روی شکار می کرد و زبانی
 بجهت استراحت در مرغزاری فرود آمد - یکی از ملازمان آن سلطان که
 حاجب خاص بود بدو در آمد - گاوی دید که برکنار رود می چرید - بغرود تا
 او را زبح کردند و قدری گفشت از آن کباب کردند - آن گاو از آن
 عجوزی بود که معیشت او با چهار بیتم که داشت از شیر او حاصلی می
 شد - چون از آن واقعه خبردار شد بر سر یکی که گذر سلطان بر آن بود
 منتظر بنیست - چون کوبه پادشاه برسد برجهت و منان مرکب
 سلطان بگرفت - همان حاجب خاص تا زبان بر آورد و خواست که او را بزند

(P.T.O)

اما سلطان گفت ملواری مظلوم و بیچاره میماید تا بنگرم که تعظم او

چیست؟ و دار او از دست کیست؟ پس روی به پیرزن آورد که

به سخن گویی؟ پیرزن زبان بگشاد و گفت: ای شاه اگر دادی بر

سرپل این رود ندهی بر سرپل صراط انصاف خود از تو بیستانم.

۳۳-۲ (۲۴) ذیاری ساداتی ساریوا ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ (۱۴)

۲۲۱۱۱۱

"صالحین و اعقاب کاشفی" نون جوان ساریوا ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱

۳۳-۳ (۲۴) ذیاری ساداتی ساریوا ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ (۱۴)

۲۲۱۱۱۱

(۲۴) "اخلاق مصیبه" ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱

۳۳-۴ (۲۴) ذیاری ساداتی ساریوا ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱

(۱۴)

۱) "اخلاق جلالی" ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱

۲) "انوار سمعی" ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱

۳) "شعاع سعوی" ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱

۳۳-۵ (۲۴) ذیاری ساداتی ساریوا ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱

۱) ذیاری ساداتی ساریوا ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱

۲) "شعاع سعوی" ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱

۳) ذیاری ساداتی ساریوا ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱

۴) "صالحین و اعقاب کاشفی" ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱

۵) "انوار سمعی" ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱

۶) "صالحین و اعقاب کاشفی" ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱

۷) ذیاری ساداتی ساریوا ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱ ۲۲۱۱۱۱

Time : 3 Hours]

۱۴) در کوی مغاک کردم خراب
 ۱۵) عامیبت هم طبع نشستم یا شراب

۲. دهر پیرم کردم اما ذوق عشق
 ۳. از جویی هست ذوقی درسرم
 ۴. هر چه خوانم از ورق شویم باشک
 ۵. زنده دارد مرد را آتار مرد
 ۶. گوش بر تعریف فرمانم کنست
 ۷. چاره ناسور تسلیم است و بین

۱) خان در کوی مغاک کردم خراب
 ۲) دهر پیرم کردم اما ذوق عشق
 ۳) از جویی هست ذوقی درسرم
 ۴) هر چه خوانم از ورق شویم باشک
 ۵) زنده دارد مرد را آتار مرد
 ۶) گوش بر تعریف فرمانم کنست
 ۷) چاره ناسور تسلیم است و بین

۱۶) دهر کنشتم ز فیضی سر آنگاه دروغ

۱. دهر کنشتم ز فیضی سر آنگاه دروغ
 ۲. دهر کنشتم ز فیضی سر آنگاه دروغ
 ۳. دهر کنشتم ز فیضی سر آنگاه دروغ
 ۴. دهر کنشتم ز فیضی سر آنگاه دروغ

۱) دهر کنشتم ز فیضی سر آنگاه دروغ
 ۲) دهر کنشتم ز فیضی سر آنگاه دروغ
 ۳) دهر کنشتم ز فیضی سر آنگاه دروغ
 ۴) دهر کنشتم ز فیضی سر آنگاه دروغ

۱۷) "نظیر نمشاپوری" نامی
 ۱۸) "نظیر نمشاپوری" نامی
 ۱۹) "نظیر نمشاپوری" نامی

۱) "نظیر نمشاپوری" نامی
 ۲) "نظیر نمشاپوری" نامی
 ۳) "نظیر نمشاپوری" نامی

۲۰) "نظیر نمشاپوری" نامی
 ۲۱) "نظیر نمشاپوری" نامی
 ۲۲) "نظیر نمشاپوری" نامی

۱) "نظیر نمشاپوری" نامی
 ۲) "نظیر نمشاپوری" نامی
 ۳) "نظیر نمشاپوری" نامی

۲۳) "نظیر نمشاپوری" نامی
 ۲۴) "نظیر نمشاپوری" نامی
 ۲۵) "نظیر نمشاپوری" نامی

۱) "نظیر نمشاپوری" نامی
 ۲) "نظیر نمشاپوری" نامی
 ۳) "نظیر نمشاپوری" نامی

E 364-2

પ્રશ્ન-5 (અ) નચીઆચલ પ્રશ્નોના જવાબ લખી કોઈપણ ચાંપ) (10)

- 1) "નظیری" ની કોઈપણ બે સાહિત્યિક કૃતિઓના નામ જુગાવી.
- 2) "નظیری" ના કાલ્ય લેખનમાં કઈ વાલ્યતીનું વલુણ બેલા મલેકી?
- 3) "નظیری" નું પુરુનામ લખી.
- 4) "آبیر" ના સમયમાં કઈ પુસ્તકોનું ફારસી ભાષામાં ભાષાંતર કરવામાં આવ્યું?
- 5) શામાચલાની ફારસી અનુવાદ કયા લેખકે કર્યું છે.
- 6) نظیری ના કોઈપણ બે સમકાલિન સાહિત્યકારોનાં નામ જુગાવી.
- 7) "نجیل" પુસ્તકનું ફારસી અનુવાદ કયા લેખકે કર્યું?

(બ) ચાલિનગરા પુરી.

(4)

- 1) "طبقات آبری" ના રચીતા — છે.
- 2) અબુલફઝલ — મુશ્લકવાદશાહનાં દરબાર બેડાયેલા કતા.
- 3) "نظیری" બે ડિ.સ. — માં ફરમાલા કરી.
- 4) "نظیری" ગુજરાતના — શકિરમાં રચાયી બરા કતા.

— x — x —

M.A. (Sem.-II) Examination

409

Persian

May-2017

[Max. Marks : 70]

Time : 3 Hours]

پرسش-1 (25) "نظامی عروضی" میں نوجوان پارسیا کی یہی تہذیبیاتی تبدیلیوں کا بیان کیا گیا ہے۔
(14)

(25) "مولانا رومی" کی نوجوان پارسیا کی تہذیبیاتی تبدیلیوں کا بیان کیا گیا ہے۔
پرسش-2 (25) "مشیح سعیدی" کی کتاب "گلستان" کی شاعری میں تہذیبیاتی تبدیلیوں کا بیان کیا گیا ہے۔
(14)

(25) کتاب "مشیح سعیدی" کے لیے تہذیبیاتی تبدیلیوں کا بیان کیا گیا ہے۔
پرسش-3 (25) "مشیح سعیدی" کی شاعری میں تہذیبیاتی تبدیلیوں کا بیان کیا گیا ہے۔
(14)

(25) "فردوسی طوسی" کی نوجوان پارسیا کی تہذیبیاتی تبدیلیوں کا بیان کیا گیا ہے۔

پرسش-4 (25) میں آپ کے لیے ایک ڈیڑھ گھنٹے کے لیے شاعری کی تہذیبیاتی تبدیلیوں کا بیان کیا گیا ہے۔
(7)

1) نامہ برای درخواست یک جوان از دوست خود جهت استغوام

2) دعوت نامہ غیر رسمی برای چای و قبول دعوت نامہ

(25) میں آپ کے لیے پانچ لکھنویوں میں سے ایک کو شاعری میں تہذیبیاتی تبدیلیوں کا بیان کیا گیا ہے۔
(7)

1) گفت که دیوانہ ای لایق این خانه نہای
رقم دیوانہ شدم سلسله بندتده شدم
2) بنمای رخ که باغ و گلستانم آرزوست
بشای لب که قدر فراوانم آرزوست
3) هفت شعر عشق را عطار گشت
ما هنوز اندر خم یک کوچه ایم
4) هات، ای دل عبرت بین از دیده عبرت کن، هات
ایوان مدائن را آئینه عبرت دان

پرسش-5 (25) میں آپ کے لیے چار لکھنویوں میں سے ایک کو شاعری میں تہذیبیاتی تبدیلیوں کا بیان کیا گیا ہے۔
(10)

1) چار لکھنویوں میں سے ایک کو شاعری میں تہذیبیاتی تبدیلیوں کا بیان کیا گیا ہے۔

- 2) "مولانا روم" کسے کب تک. س. میں مرقوم پایا گیا ہے؟
- 3) "خسرو شیرین" کا کہتا کیا ہے؟
- 4) شاعرانہ ناموں کے ساتھ کتبوں کے نام لکھیے۔
- 5) "فرہنگ" کے ساتھ کتبوں کے نام لکھیے۔
- 6) شاعرانہ ناموں کے ساتھ کتبوں کے نام لکھیے۔
- 7) شاعرانہ ناموں کے ساتھ کتبوں کے نام لکھیے۔

(4) چالیسویں سوال۔

(4)

- 1) "فہرست نظامی" کے ساتھ کتبوں کے نام لکھیے۔
- 2) "مثنوی معنوی" کے ساتھ کتبوں کے نام لکھیے۔
- 3) "بوستان" کے ساتھ کتبوں کے نام لکھیے۔
- 4) "بهارستان" کے ساتھ کتبوں کے نام لکھیے۔

— x — x —

Time : 3 Hours]

۱۴۱۴ هـ قمری ۱۳۳۵ خورشیدی (۱۴)

- ۱) بیر آمد نیلگون ابری ز روی نیلگون دریا
چو رای عاشقان گران چو ملبع بیدلان شیدا
- ۲) چو گران گشته سیلابی میان آب آسوده
چو گران بادی تند گردی تیره اندر را
- ۳) بیارید وز هم بلبست و گران نشست بر گردون
چو پیلاک پراگنده میان آب گون صحر

- ۴) تو گفتی مرد زنگار است بر این چینی
لو گوئی موی سنجاست بر پیروزه دیبا
- ۵) بسان مرغزار سبز رنگ اندر شده گردش
بیک ساعت ملون کرده روی تنید خضر
- ۶) تو گفتی آسمان دریاست از سبزی و بر رویش
ببرواز اندر آورداست ناله بچگان عتفا
- ۷) همی رفت از بر گران لعلی تازی و گه روشن
وز ادنه آسمان پیدا و گه خورشید تا پیدا

- ۱) با کاروان حله برفتم ز سیستان
باحله تنیه ز دل بافته ز چاد
- ۲) با حله بر ششم تریب او سفوی
با حله نثار تر نقش اوزبان
- ۳) هر تار او برنج بر آورده از زمین
هر بعد او بجمد جدا کرده از روان
- ۴) از هر صنایعی که بخاشی بر او اثر
وز تر بجایعی که بجونی بر او نشان
- ۵) نه حله کنز آب مر او را رسد گزند
نه حله کنز آگشی وارا بعد زبان
- ۶) نه رنگ او تهاه کند تریب ز صوفی
نه نقش او فرو سترد گردش زبان

પ્રશ્ન-૨(અ) 'શૈખ સુરી' નું જીવન પરિચય આલેખો (14)

અથવા

(અ) "ઘરુડી" યુગની સાહિત્યિક પરિસ્થિતિ તરીકે ચર્ચા કરો.

પ્રશ્ન-૩(અ) 'જુવાર' નું જીવન પરિચય આપી તેમની કૃતિઓ પર પ્રકાશ નાખો. (14)

અથવા

(અ) ફારસી સાહિત્યમાં કરીદા લેખનનો વિકાસ સવિસ્તાર વર્ણવી.

પ્રશ્ન-૪(અ) દુકનોંધ લખી (કોઈપણ એ) (14)

૧) ظہیر فارابی નું જીવન પરિચય

૨) ایرج میرزا ની સાહિત્યિક સેવાઓ.

૩) "ઘરુડી" નું જીવન પરિચય.

૪) "ખાંડાં" ની સાહિત્યિક સેવાઓ.

પ્રશ્ન-૫(અ) નીચે આપેલ પ્રશ્નોના જવાબ આપો. (કોઈપણ પાંચ) (10)

૧) "ઘરુડી સિયાં" નું જન્મ વર્ષ લખો.

૨) "ઘરુડી સિયાં" ની કોઈપણ એ સાહિત્યિક કૃતિઓનાં નામ જણાવો.

૩) "ઈરજ મિરઝા" નું જન્મ ઘેરાનના કયા શહેરમાં થયું હતું?

૪) ફારસી સાહિત્યના કોઈપણ એ કરીદા કવિઓના નામ જણાવો.

૫) "ખાંડાં" વિષય કયા નામથી પ્રખ્યાત હતા?

૬) "શૈખ સુરી" એ કયા-કયા દેશોનો પ્રવાસ ખેડ્યો હતો?

૭) કરીદા કાવ્યના પચાસ વર તરીકે કોને યાદ કરવામાં આવે છે?

(બ) આલેખકના પુત્રી.

(4)

૧) શાય સયાદીએ — મદ્રાસની શિક્ષણ પ્રાપ્ત કર્યું.

૨) "ઘરુડી" એ — મદ્રાસની શિક્ષણ પ્રાપ્ત કર્યું.

૩) કરીદા લેખક તરીકે ظہیر فارابی ની તુલના — કાંઈ સારી કરવામાં આવે છે.

૪) શૈખ સુરી એ — લખે મુઘી પ્રવાસ કર્યો.

— X — X —

M.A. (Sem.-II) Examination
411 EA Persian
May-2017

[Max. Marks : 70]

Time : 3 Hours]

પ્રશ્ન-૧ (અ) "સલ્તુકુ યુગ" ની રાજકીય પરિસ્થિતિ પર ત્યસ્તુત માહિતી આપો. (૧૫)

(અ) "સલ્તુકુ યુગ" ની ^{અથવા} સાહિત્યિક પરિસ્થિતિ તરીકે યોગ્યતા રીતે સમજાવવા આપો. (૧૫)

પ્રશ્ન-૨ (અ) "کافوس نامه" પુસ્તક ના લેખક "عبدکبیر کافوس" ના જીવન ચરિત્ર તરીકે યોગ્યતા રીતે નોંધ લખો. (૧૫)

(અ) "કમાલ દેસ્કુદાની" ના ^{અથવા} જીવન ચરિત્ર તરીકે ત્યસ્તુતમાં માહિતી આપો. (૧૫)

પ્રશ્ન-૩ (અ) "شیخ فریدالدین عطار" નું જીવન વૃત્તાંત લખો. (૧૫)

(અ) "مولانا حالی" ના ^{અથવા} જીવન ચરિત્ર આપો. (૧૫)

પ્રશ્ન-૪ (અ) ટૂંક નોંધ લખી કોઈપણ બે (૧૫)

૧) محمد حنیف નું જીવન પરિચય

૨) પુસ્તક "چهارمقال" નું મુદ્દાકેન્દ્ર.

૩) "نظام الملک" નું જીવન ચરિત્ર

૪) "مولانا حالی" ની સાહિત્યિક સેવાઓ.

પ્રશ્ન-૫ (અ) નીચે આપેલ પ્રશ્નોના જવાબ લખો. (કોઈપણ પાંચ) (૧૦)

૧) "શીખ સમ્બદી" નું પૂરું નામ જુગાવો.

૨) "શીખ સમ્બદી" ની કોઈપણ બે સાહિત્યિક કૃતિઓનાં નામ આપો.

૩) "عطار" ની કોઈપણ બે મરનલીઓનાં નામ આપો.

૪) "સલ્તુકુ યુગ"માં લખાયેલ કોઈપણ બે નૈતિક પુસ્તકોનાં નામ આપો.

૫) "چهارمقال" પુસ્તક કોઈના પ્રકરણો પર આધારિત છે.

૬) "خسرونامه" નાં કર્તાનું નામ લખો.

(P.T.O)

ગ્રામ-કલ્પના આલીજગ્યા પૂરી.

E 490-2

(4)

1) ક્ષારરતી સારકાપના સુલહાંચુગ તરીકે — ચુગને યાદ કરવામાં આવે છે.

૨) ગાઠલ કલ્પના પચગાંવર તરીકે — કલિને યાદ કરવામાં આવે છે.

૫) "લોકસુકા" પુસ્તક — પ્રકરણ પર આધારિત છે.

૬) મૌલાના અમીચૌ પોતાનું પુસ્તક "બકારીસ્તાન" અમદાવાદ — પુસ્તકનાં અનુકરણમાં લખ્યું.

— x — x —